



277655

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7266684 / 23.03.2022
Purch. ord. no.: 5500039203
Purch. ord. Date: 05.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 382,210 KG Net weight 353,010 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326202 Transmission Housing Customer article number: 2500326202Position1	70 PC	353,010 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 MAR 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 70
Quantità effettiva: 70
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30/3/22
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplant für Absender bleu = Exemplant für Empfänger grün = Exemplant für Frachtführer rose = Exemple de l'expéditeur bleu = Exemple du destinataire vert = Exemple du transporteur roze = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder						rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier nina = Exemplar for afsender blaa = Exemplar for modtager grøn = Exemplar for beforderer											
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Ludwigshafen am Rhein Main-PTM & Co. Willy-Brandt-Straße 5 67063 Ludwigshafen						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna Via Dei Ciclamini 4 41026 Modugno						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 2372											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Ludwigshafen Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 23.03.22						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LSnr. 248830																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28 Palet. Gebrüder Lorenz		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 63 Palet. Pumper, Maffei, Support		8 Art der Verpackung Mode d'emballage GEHÜLLT		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 28 692 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben.-Nr. 9 Nom voir N°9		Gefahrezettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Versp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: À payer par: Fracht/Frais de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei/Non Franco																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgegeben in Établi à Bad Wimpfen am 23.03.22																	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna Via Dei Ciclamini 4 Modugno																	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																	
24 Güte empfangen Réception des marchandises KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 41026 Modugno (BA) 30 MAR 2022																	
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Indications relatives à l'éloignement von/bis/km																	
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes ArtAnzahlKein TauschTausch Euro-PaletteGitterbox-PaletteEinfach-Palette																	
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																	
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
26 Vertragspartner des Frachtführers																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LBSC 1945																	
Nutzlast in kg																	
Anhänger																	
Benutzte Gen.-Nr. 910																	
☐ National☐ Bilateral☐ EG☐ CEMT																	

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7; siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. Für das de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7; voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1 ADR.